

出國報告（出國類別:出席國際會議）

2012 年聯合國第五十六屆婦女地位委員
會議及非政府組織周邊會議
出國報告

服務機關:行政院勞工委員會

姓名職稱:孫碧霞（勞工福利處處長）

派赴國家:美國

出國期間:101 年 2 月 25 日至 101 年 3 月 9 日

報告日期:101 年 5 月 28 日

摘要

聯合國第 56 屆婦女地位委員會（簡稱CSW）於 2012 年 2 月 27 日至 3 月 9 日在美國紐約市召開，由全球兩百多個婦女組織所組成的非政府組織婦女地位委員會（簡稱NGO-CSW），也同時召開周邊會議。兩項會議針對聯合國所擇定北京宣言行動綱領的議題進行研討、案例分享，並提出政策建議。

本屆大會優先主題為：鄉村婦女在消除貧窮與饑餓、發展與當前挑戰中的角色與培力。回顧主題為性別平等與女性培力之財政支援之落實情況。

鄉村婦女佔世界人口的四分之一。鄉村地區近年來深受金融與經濟危機、物價波動、氣候變遷、海岸侵蝕、土石流、颶風等影響。鄉村婦女培力與能力發揮，將可減少貧窮及飢餓，進而促進經濟發展。此外，婦女是重要的變遷媒介，鄉村婦女增能成為農業永續發展、減緩氣候變遷及環境保護的重要策略。因此，婦女培力需要有全面性的策略、有系統的方法，提升婦女的決策權，對婦女的需求及權利作廣泛性的政策回應。首先檢視婦女所面對的障礙，尤其是歧視性的法律及政策需要被檢討與修正，保障鄉村婦女擁有土地的權利是培力的重要項目；同時協助及建構提供婦女微型創業貸款的服務機制。此外，多數國家建立性別平等的財政支援機制已建立共識，但實行進度仍然緩慢與不足，尤其近年來更因經濟危機而受到影響。

本次會議心得與建議包括維護鄉村婦女基本人權與權益。婦女人身安全、免於被侵害應優先保障。政府應當提供鄉村地區基礎建設；重視無酬工作的價值；減輕家務負擔，幫助婦女平衡工作與家庭。提供教育與訓練，協助婦女學習永續資源管理、有機農業生產、社區再生能源及綠能技術等，增加家庭收入，進而保護環境與資源。此外，推動微型創業，協助鄉村婦女培力；積極推動性別主流化與落實性別統計；掌握國際性別平等發展動向，連結國際公約，與世界接軌。

目錄

壹、前言.....	1
貳、第五十六屆聯合國婦女地位委員會議.....	2
一、鄉村婦女當前之挑戰與力.....	2
二、性別平等與女性培力之財政支援.....	4
叁、非政府組織婦女地位委員會周邊會議.....	5
肆、「強化農村婦女面對貧窮、飢餓及挑戰」研討會.....	8
伍、聯合國性別平等新機構—婦女（UN Women）之推動議題.....	10
陸、心得與建議.....	11

2012 年聯合國第五十六屆婦女地位委員會議及 非政府組織周邊會議出國報告

壹、前言

聯合國婦女地位委員會(United Nations Commission of the Status of Women, 簡稱 CSW)隸屬於經濟社會理事會(Economic and Social Council)，於一九四六年六月成立，是聯合國最高婦女人權委員會，長期以來倡導婦女性別平等、消除歧視及促進婦女政治、經濟、社會、公民、教育等權益提升。第四次世界婦女大會在於一九九五年假北京召開，除了正式建立性別主流化(Gender Mainstreaming)為落實性別平等主要策略外，更通過十二項攸關婦女權益提升的行動綱領，即北京行動綱領(Beijing Platform for Action, BPFA)，並要求各會員國政府定期檢視這些議題的落實情形及提出執行報告，以逐步達成性別平等之目標。於是，婦女地位委員會自一九九七年起每年二、三月間在美國紐約市舉辦年會，針對一九九五年北京行動綱領的議題，每年選擇兩個主題要求各會員國政府檢視並提出報告，同時邀請民間團體參與，以檢視各領域婦女權益維護及促進情形。

在婦女地位委員會開會的同時，由全球兩百多個婦女組織所組成的非政府組織婦女地位委員會(The NGO Committee on the Status of Women, 簡稱 NGO-CSW)，也在紐約市召開周邊會議，NGO-CSW 成立於一九七二年，其目的在於針對聯合國性別議題，建立國際婦女組織溝通平台，經由倡導提升政策品質。NGO-CSW 每年針對當年聯合國所擇定的議題亦進行研討、案例分享並提出政策建議。CSW 與 NGO-CSW 兩項會議相互呼應，整合國際、政府與民間力量，積極建立共識與行動，促進性別平等與提升婦女權益。

我國於一九九九年首次參與 CSW 與 NGO-CSW 兩項會議，本年為第五十六屆，參與之代表人數已達三十名。職奉派於二月二十五日至三月九日參加本屆會議，並受邀於三月二日參加紐約台北經濟文化辦事處主辦之「強化農村婦女面對

貧窮、飢餓及挑戰」研討會，就「台灣鄉村婦女在地就業與創業」作報告。謹將本會議情形與心得建議提出報告。

貳、第五十六屆聯合國婦女地位委員會

聯合國第 56 屆婦女地位委員會（Commission on the Status of Women，簡稱CSW）於 2012 年 2 月 27 日至 3 月 9 日在美國紐約市召開，共有來自 435 個政府及民間團體，2,084 位代表參與。超過 70 場官方會議在聯合國的會場召開。本屆大會優先主題為：鄉村婦女在消除貧窮與饑餓、發展與當前挑戰中的角色及培力（The Empowerment of Rural Women and Their Role in Poverty and Hunger Eradication, Development and Current Challenges）；回顧主題為評估第 52 屆會議性別平等與女性培力之財政支援（Financing Gender Equality and The Empowerment of Women）結論落實狀情形；新興議題則為促進青少年參與及提升性別平等（Engaging Young Women and Men, Girls and Boys, To Advance Gender Equality）。

CSW 的主席 Ms. Majorn V. Kamara 指出，推動性別平等不只是女人的責任，而是政府、組織、公民社會共同的責任。Ms. Majorn V. Kamara 強調鄉村婦女佔世界人口的四分之一，包括農人、微型創業者、建築工人、家事工作者及無酬的家事工作者。如果婦女的能力可以發揮，將可以減少貧窮及飢餓。所以，需要有全面性的策略、有系統的方法，並且提升婦女的決策權力，對婦女的需求及權利作廣泛性的政策回應。

一、鄉村婦女當前之挑戰與培力

鄉村婦女通常處於農業價值鏈的底層，缺乏接觸市場、農業推廣以及基本工具像是種子、農具等。近年來，鄉村地區深受金融與經濟危機、物價波動、氣候變遷、海岸侵蝕、土石流、颶風等影響。在制訂整體永續發展計畫時，應該考慮這些挑戰，並且納入全面性的發展政策之中。而鄉村婦女面對這種全球性危

機，如貧窮、飢餓、物價上漲及氣候變遷等挑戰，要注意到鄉村婦女在農業生產及地區發展上可以扮演重要的角色，尤其在生產轉型、食物與營養安全的改善等方面。

聯合國農糧組織估計，如果婦女與男性獲得相同的資源，婦女將可提高20%至30%的產量；也可以提高發展中國家2.5%到4%的總體農業產值；減少12%到17%營養不良的人口。因此，要強化婦女的組織，發揮婦女的潛力來促進地區的發展。愈來愈有一種趨勢把婦女當作變遷的媒介，強化婦女成為農業永續發展、減緩氣候變遷及環境保護的重要角色。所以，對鄉村婦女培力與增能除了降低問題對個人生活的衝擊，更有助於家庭、社區及國家經濟的提升，進而有助於全球性問題的因應與紓緩。

然而，提倡鄉村婦女培力與增能的同時要先檢視婦女所面對的障礙，尤其是人權均等的問題。需要建立增能的均等環境，經由性別反應的治理及機構，改變性別不平等及改變否定婦女平等權利及機會的公共體系。

鄉村婦女的經濟培力最重要的是促使婦女先瞭解自己的權利，進而爭取應有的權利。性別平等是最重要的發展議題，性別主流化是促進性別平等的主要工具，用來確保治理的程序、政策、法律及服務輸送等均能有性別的關照，特別在偏遠地區，性別政策影響到是否能有效消弭貧窮及促進發展。具體而言，歧視性的法律及政策需要被檢討及修正，所有部門的計畫、政策包括國際貿易、總體經濟政策等均需考慮到鄉村婦女的處境。

進一步而言，保障鄉村婦女擁有土地權是培力的重要項目。在土地擁有上性別不平等是因為繼承的法律有性別歧視、傳統及實務上有不公平的現象。因此，發展具有性別觀點的土地改革及土地登記制度可以減少性別不平等。讓婦女保有土地的權利。此外，最重要的是先喚起婦女的權利意識，認真執法並且提供婦女法律扶助。

因為財產通常是歸屬丈夫或家庭中男性成員擁有，所以免擔保、低利率的微型創業貸款可以提供鄉村婦女取得創業資金。有些鄉村微型創業貸款計畫針

對保障食物安全；有些則鼓勵小型創業。然而，鄉村婦女不只是需要創業資金，更需要其他金融的協助，尤其，協助建構可以提供金融服務的機構或體系。對於從事小型農業的婦女，取得農產品及健康保險也是很重。除了資金取得外，正式與非正式教育、運用資訊、通訊技術、與正式的銀行往來、增加商業技巧、增加產量、爭取應有的權利、接近資源等均是消除社會障礙的重要策略。鄉村婦女需要學習金融知識、有效運用資金、建立自信、學習市場運作、熟悉定價、產銷以及未來投資等。

許多國家已經開始提供方案發展婦女或少女的金融知識與能力，同時充實管理技能包括資訊與通訊的技術、新能源技術。遠距教學方案可以解決接受教育的障礙。在移轉新技術方面包括綠能、替代能源。此外，提供教育與訓練以協助婦女學習新技術、協助進入傳統上較屬男性從事的工程技術。加強婦女學習永續資源管理、有機農業生產、社區再生能源及綠能技術。訓練婦女學習有機蔬菜有助於食物安全、增加家庭收入，進而提高婦女在家庭中的決策參與權，同時也要強調保存原住民族傳統知識的重要性。

大會再次強調必需落實性別平等相關國際公約及協定。婦女要有土地的繼承權利，婦女除了瞭解這些法律，還要有申訴的能力；實施性別預算，衡量預算執行結果；政府應建立及加強政府官員及服務提供者的性別反應及預算能力；強化需求評估，對無酬家事工作者要反映出他們對國家的貢獻；加強國家統計部門，建立性別統計，在家戶調查中要有性別觀點。此外，找出婦女接近服務的困難與障礙；協助婦女接近土地、貸款；提供婦女職業訓練及能力建構；鼓勵參與決策及政治；協助婦女建立組織與網絡及伙伴關係等。

二、性別平等與女性培力之財政支援

第五十二屆大會決議對性別平等及婦女培力建立財政支援，將性別觀點整合於各層次的預算中，包括國內外資源增加對性別平等及婦女培力的投資；經濟政策及公共財政管理要有性別主流化的觀點；建立性別平等的國際計畫，提供

充裕的執行經費；強化責信的機制及能力建構等。本年大會檢視各國採取具體的行動包括強化國家發展與性別平等整合；在預算、計畫及協助機制中注入性別觀點；發展性別預算的責信制度。許多國家已把性別平等當作優先議題，在政策發展、執行、監督及評估上納入性別觀點，甚至整合進入部門計畫與預算程序。主要關鍵在於國家要有強烈的政治決心與承諾，財政部門支持更是關鍵，並且使用預算追縱法檢視預算分配有沒有注入性別觀點。此外，國家設置專責機構，賦予權限來推動各層面性別平等的落實。

整體而言，經過北京宣言及行動綱領的提倡，聯合國各種相關會議多年討論、強調及檢視，建立性別平等的財政支援機制已在各地區建立共識，但實行進度仍然緩慢與不足，尤其近年來更因經濟危機而受到影響，各國財政支援仍以政府為主，其他公共資源投注較少。

叁、非政府組織婦女地位委員會周邊會議

非政府組織婦女地位委員會（NGO-CSW）同一時間在聯合國對面的教會中心或救世軍大樓召開周邊會議（即平行會議）。

一、諮詢會議

NGO-CSW在CSW召開會議的前一天，即2月26日，先舉辦諮詢會議（NGO-CSW Forum 2012 Consultation Day），當日共有來自一百多個國家，超過一千多位NGO代表參與，其目的是讓參與者瞭解本年度議題的背景與發展。NGO-CSW主席Ms. Soon-Young Yoon先致開幕詞，接著由UN Women的執行長Ms. Michelle Bachelet發表演說。Michelle Bachelet先針對UN Women成立一年以來的績效作報告。UN Women致力於婦女政治參與，對突尼西亞、埃及等阿拉伯之春民主運動婦女參與的支持，提供四佰多萬美元的性別平等基金給阿拉伯國家作為婦女培力之用。Michelle Bachelet說明UN Women今年的優先工作是婦女經濟增能與政治參與，聯合國已同意提撥15%的預算協助災後重建及提供40%的臨時性工作給婦女參

與。此外，Michelle Bachelet指出UN Women已設立公民社會諮詢小組（UN Women Civil Society Advisory Groups），以利與各團體對話，意見交流並緊密結合與聯繫。

針對本年CSW以鄉村婦女培力為議題，Michelle Bachelet認為鄉村婦女佔全世界人口的四分之一，應該加強其健康照護、政治參與與經濟賦權，並重視婦女對自然資源永續發展的重要性。Michelle Bachelet重申鄉村婦女應享有的機會與所面臨的挑戰應該受到重視；鄉村婦女是終結貧窮、飢餓與獲得永續發展的重要關鍵，並呼籲與會者將今年主題研議結果納入世界永續發展大會（Rio+20）的永續發展目標。

諮詢會議安排了兩場演講。上午場由聯合國原住民族論壇主席Ms.Mirna Cunningham Kain進行演說。來自尼加拉瓜和宏都拉斯邊境原住民族的Mirna Cunningham Kain本身是醫生及社會運動者，也是今年NGO CSW傑出婦女獎的得主。她說明原住民族婦女所面臨的艱困處境與挑戰，包括戰爭、氣候變遷、貸款管道不足、土地遭到佔有及體制不公對婦女的侵害等。原住民族婦女提供近 60%糧食產量，但信用貸款數額卻不到總金額的 10%，所獲得的技術支援不到 5%，這些都不利婦女脫離貧窮。Mirna Cunningham Kain並呼籲應重視原住民族婦女獨有的知識及技術，對土地及自然資源永續發展所做作的努力。下午場則由去（2011）年諾貝爾和平獎得主之一，有「和平鬥士」之稱的賴比瑞亞行動主義者Ms.Leymah Gbowee發表演說，她強調鄉村婦女在政治改革、經濟、教育及環保議題上的貢獻，特別在地區經濟及生活上的投入與產出是需要肯定的。土地、機械乃至信用貸款等都有助於鄉村婦女能力的提升。Leymah Gbowee呼籲鄉村婦女應自立自強，主動吸收新知，並落實新觀念與新知，唯有行動才能改變婦女的生命。

此外，上午及下午亦舉辦了兩場論壇。上午場論壇從區域觀點探討亞太地區的武裝衝突、伊拉克婦女的生活情況、，建議UN WOMEN應持續對婦女團體挹注資源，並確保婦女團體與UN Women間的溝通無礙。下午場論壇分享鄉村婦女相關議題包括長期以來取水不便、燃料及農具器械取得不易、缺乏土地所有權、負

擔家庭照顧而影響生產、信用貸款困難、醫療資源缺乏及衛生環境不佳等問題。

二、婦女微型創業貸款

婦女世界銀行(Women' s World Banking, WWB)成立三十年，是世界上最大的微型貸款網絡，在二十七個國家開辦，有三十九個貸款提供者，二千六百萬貸款人，其中 80%是婦女，平均貸款金額是一二〇〇美元。該銀行成立的宗旨在於增加低收入婦女及其家庭接近金融服務、知識及市場，以提升經濟參與。

婦女世界銀行認為婦女普遍比男性貧窮；婦女參與經濟面臨許多障礙，如缺乏接近資金、技術的管道、男女薪資有差異、婦女從事工作無酬或價值被低估、婦女創業僅限少數部門。具體而言，偏遠地區婦女貸款常遭遇到無法取得土地、種子、肥料、農具、家人不支持、沒有抵押品或保人、行業受限、需同時負擔家務及創業不被重視等障礙。

因此，婦女世界銀行特別在貸款機制上加入性別觀點，在貸款對象、組織調整、行銷策略上均強調性別觀點，例如對貸款銀行職員重新訓練，增加對婦女創業的瞭解、調整貸款策略，同時追蹤貸款結果與成效。

三、強酸暴力防治與被害人協助

強酸暴力是指使用強酸攻擊他人。被害人大多是婦女或兒童，通常是針對頭部、臉部攻擊，使人毀容或眼盲，雖然很少使人致命，但所產生嚴重的生理、心理及社會烙印，令人生不如死。被害人經常無法獲得法律上的扶助，又缺乏醫療、心理協助，被孤立，而無法生活。

國際強酸被害人信託基金 (Acid Survivors Trust International, ASTI)是全世界唯一協助強酸被害人的國際組織，他們支持在孟加拉、柬埔寨、尼泊爾、巴基斯坦、印度的類似組織。ASTI 聯合其他非營利組織在 UN 及 WHO 倡議各國重視此一問題。孟加拉政府因而立法管制強酸的生產及銷售、對犯罪者處罰。在卡達強酸攻擊事件由二〇〇二年五〇〇件降至二〇一〇年的一〇〇件。在巴基斯坦經由與 UN Women 的合作，制定防治強酸犯罪法案。柬埔寨政府則為

落實 CEDAW，推動規範強酸立法，對施暴者處以刑罰。

強酸犯罪是世界普遍性的犯罪行爲。通常發生在對人權不尊重、法治較弱、司法及警察較易受賄的地區。經常發生在家庭內，因爲婚姻、嫁妝或家庭內爭吵而引起。被害人生活在恐懼中，又缺乏支持系統，被孤立、放棄、心理受創、自尊受損。ASTI 結合非營利性組織提供被害人整合性的支持協助，包括安置、醫療、心理治療、職訓，協助其獨立生活、法律協助。此外，倡導司法改革、管制強酸、懲罰加害人，預防事件發生。

四、偏遠地區婦女協助網絡

泰國原住民婦女網絡(Indigenous Women's Network of Thailand, IWNT)成立於一九九六年，是泰國服務偏遠地區最大的組織，倡導在服務中加入性別的觀點。泰國偏遠地區的婦女約有一百萬人，她們在社會、經濟、文化、語言上面臨被邊緣化的危機，主要是因爲沒有身分證明，所以在教育、工作、婚姻及社區參與上受到限制，而且沒有決策權，尤其婦女必需依賴婚姻取得身分，所以有嚴重的家暴問題，並且缺乏司法協助的管道。

IWNT 倡導重視偏遠地區婦女所遭遇的問題，尊重婦女的權益及參與。同時，也培訓婦女領袖，倡議婦女自覺，進而維護自己的權益。

五、日本 311 地震及核電廠事件對偏遠地區婦女的影響

日本 311 地震及核能外洩對日本東北地區居民造成財物、生命及生活極大的影響。除了居民的生計受到影響，基本人權也不完全受到保障。輻射殘留對偏遠地區的影響更是深遠，尤其對孕婦、嬰兒健康的威脅，由於缺乏事前防患，包括醫療、飲用水、食物、住宅等，使婦女及兒童成爲輻射危害的高危險群。

肆、「強化農村婦女面對貧窮、飢餓及挑戰」研討會

我國駐紐約台北經濟文化辦事處爲響應聯合國第 56 屆婦女地位委員會

議，並配合台灣婦女團體代表到訪，與「聯合國系統學術理事會」(The Academic Council on the United Nations System; ACUNS)，以及財團法人婦女權益基金會於三月二日共同舉辦「強化農村婦女面對貧窮、飢餓及挑戰」研討會。首先，邀請美國前勞工部長趙小蘭擔任「對農村婦女賦權之個人觀點」(Empowering Rural Women---A Personal Perspective)為題發表專題演說，從其個人來自台灣、八歲移民至美國的獨特經驗，和與會聽眾分享個人求學過程，並以其公職生涯，及八年勞工部長政績，鼓勵與會者強化婦女自身能力。趙前部長提及美國和其他國家一樣，正面臨經濟不景氣及失業率上升的影響，特別是教育程度較低及缺乏工作技能者更是首當其衝。因此，有效提升婦女接受教育的機會及工作技能是很重要的，對農村婦女賦權要作好提升婦女教育及職能、廣推微型貸款、使婦女享有平等財產分配權益、加強婦女的勞務生產及參與決策領導。

接著進行討論會，聯合國婦女地位委員會副主席及薩爾瓦多駐聯合國常任代表 Carlos Enrique Garcia Gonzalez 分享薩爾瓦多鄉村婦女經濟賦權現況。行政院農業委員會周副處若男就「台灣鄉村婦女經濟賦權」作報告。職亦就「強化台灣鄉村婦女在地就業與創業」進行報告。職首先說明台灣婦女勞動參與率已超過百分之五十，為協助鄉村婦女就業，行政院勞工委員會近年來積極推動在地化的就業措施包括普設就業服務據點、外展就業服務、就業速克達、在地職訓，尤其推動微型創業鳳凰貸款，提供婦女全程創業輔導服務，最高一百萬元免擔保、二年免利息之貸款，並以鄉村婦女創業之實際案例作說明。第二場討論會則由布吉納法索婦女促進部專家 Ms.Christine Lompo 就促進布國婦女健康權益情形進行報告，另由我國民間機構代表就台灣鄉村婦女健康資源、災後農村心理重建、身心障礙、老人、社區安全等議題分別報告。

此外，在紐約台北經濟文化辦事處一樓及二樓藝廊同時舉行「台灣農村婦女生活印記及發展最佳典範」展覽，展現台灣婦女對國家經濟發展的貢獻，以及在鄉村及社會、文化傳承工作上所扮演的重要角色。配合展覽的開幕儀式，當晚舉辦歡迎酒會，邀請出席婦女地位委員會大會的外國代表、僑胞、我國婦女團體代表、吉納法索第一夫人 Chantal Compaoré 等友邦人士等參加。

伍、聯合國性別平等新機構—婦女 (UN Women)之推動議題

聯合國係以落實 CEDAW 公約、推動北京宣言及綱領、建立行動平台來推動性別平等。爲了有效整合及運用資源，在二〇一〇年七月合併四個部門成立聯合國婦女 (UN Women)，爲聯合國專門負責性別平等及婦女培力的實體機構，也是聯合國重要的改革方案之一。UN Women 成立的目的是在於支持跨政府組織，以形成政策、建立全球標準及規範、協助各國執行各項標準、提供技術及財政支援，同時與民間團體建立有效的伙伴關係。爲了確保聯合國在性別平等承諾的落實，定期監督各會員國推動及發展情形。

UN Women 第一任執行長 Ms. Michelle Bachelet，在二〇〇六到二〇一〇年擔任智利總統，一卸任就被聯合國挺攬擔任此一新機構的執行長，Michelle Bachelet 長期致力於婦女運動，在智利總統任內改革智利的退休金制度、加強婦女及兒童保護、對低收入家庭提供托兒服務等，全智利成立三五〇〇個兒童照顧中心。在擔任總統之前也擔任過智利的國防部長，改進女性軍官的工作條件，建立軍中性別平等機制；在衛生部長任內建構健康照顧政策，改善醫療設施，政績卓著，享有盛名，擔任此一職位，獲得好評。

聯合國婦女 (UN Women) 成立後致力於五大任務：

- 1、消除對婦女暴力
- 2、推動合作與安全，消除戰爭對婦女人身安全的威脅
- 3、提高婦女在政治經濟的參與與決策權力
- 4、推動婦女經濟充權，婦女在土地、就業上落後於男性，所以推動增加婦女經濟動能，如微型創業，消除不利於婦女參與的障礙。
- 5、推動會員國將 CEDAW 納入國內政策及法規

UN Women 2012 年的工作重點包括 支援會員國舉辦婦女領導活動；共同

推動法律改革朝向性別平等；舉辦婦女參與政治與法律的訓練課程；培訓婦女參選人；協助選舉法規改革，落實婦女參政權；提升婦女經濟賦權，訓練婦女協助其取得平等的法律地位、社會保障、平等獲得就業機會及土地及或貸款等資源；轉型中的政府應加強婦女參與政策制定，司法協保障婦女安全；強化性別預算的成效等。

陸、心得與建議

一、維護鄉村婦女人權與權益，有利於經濟發展與環境保護

本屆優先主題為「鄉村婦女在消除貧窮和饑餓、發展與挑戰中的角色及培力」。整體評估，鄉村婦女接近尊嚴勞動與就業仍然不足。許多發展中國家鄉村婦女長期受制於性別刻板分工，同時擔任家庭照顧工作者，影響婦女參與就業與生產。此外，鄉村地區基礎建設仍有不足，如自來水、電力、衛生、交通等，將使婦女負擔更重。加上戰爭、氣候變遷、全球金融風暴等影響，鄉村婦女處境更加艱難。觀察本次會議代表，來自世界各地，所反應婦女遭遇的問題與需求各有不同，有些地區或國家仍然處於需積極保障婦女生命權、教育權、財產權的階段，遑論進入培力或就業等較高層次權益的促進。

因此，對於戰爭地區，婦女人身安全、免於被侵害等應優先處理，國際社會亦應全力支援，維護婦女基本人權。至於鄉村地區，政府應當提供基本的生活保障，滿足基本生存需求，如自來水、電力、衛生、交通及家庭計畫等服務與基礎建設均應優先改善。重視無酬工作的價值，減輕家務負擔，幫助婦女平衡工作與家庭，才能促進鄉村婦女從事有酬的工作或參與生產。

保障鄉村婦女擁有公平的土地的權利是鄉村婦女增能的關鍵。政府應該檢視土地政策注入性別觀點，修改性別不平等的法律，並且加強宣導，培養婦女權利意識，並適時提供法律扶助。

面對全球暖化及氣候變遷，政府應該提供鄉村婦女充實技能，提供教育

與訓練以協助婦女學習新能源技術、永續資源管理、有機農業生產、社區再生能源及綠能技術等，除了增加家庭收入，更可保護環境與資源。

二、推動微型創業，協助鄉村婦女培力

微型創業協助已成為聯合國推動婦女培力的重要策略。本次非政府組織周邊會議多次以協助鄉村婦女開創微型企業創業為題，分享經驗。微型創業可以幫助婦女增加收入，協助脫離貧窮。近年來，聯合國大力推動發展微型創業貸款，微型創業已是就業的新類型，被視為降低貧窮與促進社區經濟發展的重要策略，更在二〇〇五年訂為「聯合國微型貸款年」，全力推動。

婦女微型創業協助包括資金協助、技術訓練、行銷通路等，在婦女創業前提供創業諮詢、市場分析、財務管理，建立創業婦女聯繫網絡，提供資訊與諮詢服務。婦女創業最大的障礙是資金取得不易及產品行銷管道不足。因此，政府應扮演積極的角色。具體措施包括政府成立信用保證基金，協調銀行提供低利率資金及協助微型企業開創商機。此外，亦鼓勵企業支持鄉村婦女所從事的微型創業，優先購買其產品，納為企業社會責任的推動項目。

我國自二〇〇七年開始推動微型企業創業貸款，自二〇〇八年整合為微型創業鳳凰貸款，提供婦女及中高齡者創業協助及貸款。從創業前提供研習課程、免費顧問諮詢、創業陪伴、創業後定期追蹤，尤其結合信保基金，提供最高貸款金額一百萬元，免保人及免抵押由政府擔保、兩年免息由政府補貼的貸款。我國婦女創業貸款與聯合國建議的機制及其他國家貸款協助相較，已納入性別觀點，針對婦女創業可能障礙設置單一窗口、全程陪伴及政府保證及補助等機制，最為完備。今後，我國仍應繼續強化及協助微型創業者產品行銷，對於有創業意願的婦女提供更多、差異化、個別化的服務，以提高創業成功的機率。

三、積極推動性別主流化與落實性別統計

性別平等已經是一種普世公認的基本人權。各個社會中仍然存在著性別不平等的現象，例如婦女面臨職業隔離、薪資不平等、教育及健康不平等；甚至

遭遇暴力與歧視，未享有政治與經濟決策權等。各國目前主要是透過性別主流化政策因應。所謂「性別主流化」(gender mainstreaming)是指將性別觀點(gender perspectives)納入政策規劃、制定、執行、監督與評估及資源分配等公共政策過程中。其目的在於透過性別觀點的導入、婦女的參與，使相關政策達到性別平等。在行動策略方面，根據 1995 年的北京宣言行動綱領，就婦女在貧窮、教育及培訓、暴力、健康、武裝衝突、經濟、決策參與、地位提升、人權、媒體、環境、女童處境等十二個面向，擬具行動策略落實，其後並定期進行執行成果與評估。此外，北京行動綱領亦指出，各國應針對預算進行性別分析以調整公共支出，確保性別平等。

為推展性別平等，我國應從國際性別平等趨勢及落實性別平等的方法積極推動相關工作。我國已實施性別統計多年，即從性別觀點檢視預算分配，所謂預算的性別反應分析(gender-responsive budget analysis)，從檢視政府預算用於不同性別之情況及影響，檢討及調整政府的政策方向，才能真正落實性別平等。尤其，性別平等之推動是全體公務同仁必需具備之知識與理念，今後仍需針對各級同仁辦理性別主流化及性別統計之研習，從性別統計中學習分析不平等的現象，培養性別敏感度，並學習轉化為性別政策規劃，以真正實踐落實性別平等。

四、掌握國際性別平等發展動向，連結國際公約，與世界接軌

我國對人權公約的推動至為重視，雖然，我國不是聯合國的會員國，但作為地球村的一分子，且認同人權保障是普世價值，國際公約中如人權兩公約、CDAW公約等均積極呼應與納入國內法落實。因此，政府各部門應積極掌握國際公約之內涵，進而檢討政策與法令，推動及落實各種公約。

聯合國在 1946 年成立的同時即成立了婦女地位委員會，表示重視婦女人權，並由 1975 年開始每十年召開一次世界婦女大會。1995 第四次世界婦女大會通過「性別主流化」，以「性別議題」取代「婦女議題」，「北京宣言及行動綱領」更成為國際婦女人權發展的努力重點。近幾十年來，聯合國不斷透過國際公約、宣言及會議決議之行動綱領，建構對婦女人權之保障架構。聯合國婦女地位委員

會歷屆各項決議內涵影響全球婦女權益深遠，對於各國高階官員、專家及非政府組織代表而言，CSW 及NGO-CSW是必需參加的會議，每年透過議題檢視，找出最佳範例，作為推動國內及國際性別平等及人權發展之參考。我國近年來積極推動性別平等與提升婦女地位，為掌握全球婦女權益發展動向，仍需積極持續參與本項會議，以便與國際接軌，充分掌握聯合國婦女地位委員會及國際婦女組織討論之議題與趨勢，以便在國內及早形成政策或與推動相關措施。